

# ARQUITECTONICS

MIND, LAND & SOCIETY

ARQUITECTURA Y  
CONOCIMIENTO I  
ARCHITECTURE AND  
KNOWLEDGE I



DOSSIERS DE RECERCA & NEWSLETTER



UNIVERSITAT POLITÈCNICA  
DE CATALUNYA  
BARCELONATECH



**Institutions that support the review  
(Co-editors):**

Universitat Politècnica de Catalunya  
Grup de Recerca GIRAS. UPC  
Universidad de los Andes  
*Mérida, Venezuela*  
Universidad Nacional del  
Litoral. *Santa Fe, Argentina*  
Universidad de Santo Tomás  
*Bucaramanga, Colombia*  
Universidad Politécnica de  
Puerto Rico. *Puerto Rico*  
Corporación HEKA. *Ecuador*  
Colegio Nacional de Arquitectos  
del Ecuador. *Quito, Ecuador*  
Pontificia Universidad Católica de Valparaíso  
Valparaíso. Chile

**Assistants to the Editor:**

Júlia Beltran Borràs  
Josue Nathan Martínez

**Mail and subscriptions**

**ARQUITECTONICS**

*Mind, Land & Society*

Depart. de Projectes d'Arquitectura  
Universitat Politècnica de Catalunya  
Av. Diagonal, 649, 5a planta  
08028 Barcelona / Spain  
Tel.: (0034) 934 016 406  
Fax.: 934 016 396  
newsletter.pa@upc.edu  
www.arquitectonics.com  
www.agapea.com

**Fotografía y Dibujo de cubierta:**

Fotografía: Casa de la Palmera en Vilanova i la Geltru  
de la Arquitecta Magda Saura Carulla,  
Josue Nathan Martínez

Dibujo: Monasterio de los Jerónimos, Lisboa,  
Josep Muntañola Thornberg

**Edición:**

Universitat Politècnica de Catalunya  
Jordi Girona 1-3, Edifici K2M-S103-104  
08034 Barcelona  
Tel.: 934 015 885  
eBooks UPC: <http://ebooks.upc.edu>  
E-mail: [info.idp@upc.edu](mailto:info.idp@upc.edu)  
ISSN: 1579-4431

ISBN: 978-84-9880-761-5

Depósito legal: B 15847-2019

© 2019, **ARQUITECTONICS** y Josep Muntañola

© 2019, Iniciativa Digital Politècnica.

Oficina de Publicacions Acadèmiques Digitals de la UPC

Primera edició: Mayo de 2019

# ARQUITECTONICS

MIND, LAND & SOCIETY

31

**Head of the Series:**

Josep Muntañola. *Barcelona*

**Author for this Issue:**

Josep Muntañola

**Associate Editors of the Series:**

Magda Saura. *Barcelona*

**Adjoined Co-Editors:**

Beatriz Ramírez. *Universidad de los Andes, Mérida, Venezuela*  
Marcelo Zárate. *Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, Argentina*  
Ruth Marcela Díaz, Samuel Jaimes Botía. *Universidad Santo Tomás, Bucaramanga, Colombia*  
María I. Oliver de la Cruz. *Universidad Politécnica de Puerto Rico, Puerto Rico*  
Rodrigo Saavedra. *Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Valparaíso, Chile*

**Board of Advisory Editors**

**(Scientific Committee):**

Botta, Mario; *Architect, Switzerland*  
Boudon, Pierre; *Architect, Canada*  
Bilbeny, Norbert; *Philosopher, Spain*  
Carbonell, Eudald; *Archaeologist, Spain*  
Fernández Alba, Antonio; *Architect, Spain*  
Ferrater, Carlos; *Architect, Spain*  
Gómez Pin, Víctor; *Philosopher, Spain*  
Heikkinen, Mikko; *Architect, Finland*  
Kalogirou, Nikolaos; *Architect, Greece*  
Langer, Jonas; *Psychologist, USA*  
Levy, Albert; *Architect, France*  
Lagopoulos, Alexandros; *Urban Planner, Greece*  
Mack, Mark; *Architect, USA*  
Magnaghi, Alberto; *City Planner, Italy*  
Messori, Rita; *Philosopher, Italy*  
Mateo, Josep Lluís; *Architect, Spain*  
Moore, Gary T; *Architect, Australia*  
Mul, Jos de; *Philosopher, The Netherlands*  
Pallasmaa, Juhani; *Architect, Finland*  
Pardo, Jose Luis; *Philosopher, Spain*  
Ponzio, Augusto; *Philosopher, Italy*  
Preziosi, Donald; *Anthropologist and Linguist, USA/UK*  
Provensal, Danielle; *Anthropologist, Spain*  
Rapoport, Amos; *Architect, USA*  
Rewers, Eva; *Philosopher, Poland*  
Ricoeur, Paul; *Philosopher, France †*  
Romaña, Teresa; *Pedagogue, Spain*  
Salmona, Rogelio; *Architect, Colombia †*  
Sanoff, Henry; *Architect, USA*  
Scandurra, Enzo; *Urban Planner, Italy*  
Solaguren, Félix; *Architect, Spain*  
Tagliabue & Miralles, *Architects, Spain*  
Valsiner, Jaan; *Psychologist, USA*  
Werner, Frank; *Historian, Germany*



**ARCHITECTONICS 31**

MIND, LAND &amp; SOCIETY

*Arquitectura y conocimiento I / Architecture and Knowledge I*

- 7 Férida SELLEM ..... Society Spatial Inscription and  
Representations of the Places of the Medina of Tunis: Pedagogical Experience
- 27 Khaled ASFOUR.....Healing Children Through «Spatial  
Experience» Architecture
- 51 Valentina ORTEGA CULACIATI ..... La aproximación al proyecto a través de  
la investigación. La experiencia metodológica del taller de proyectos III-IV  
de la Euss Sede Concepción (2015-2017)
- 71 Sara MOLARINHO MARQUES, Josué Nathan MARTÍNEZ ..... El tiempo como arqueología de la  
memoria en su manifestación material e inmaterial
- 95 Luis Arturo VÁZQUEZ HONORATO, Bertha Lilia SALAZAR MARTÍNEZ,  
Selim A. CASTRO SALGADO ..... Emergencia en la Educación de  
Posgrado. El caso de la Experiencia Educativa «Taller de Innovación Arquitectónica»  
de la Maestría en Arquitectura de la Universidad Veracruzana, México
- 125 Afef TRABELSI ..... Les nouvelles technologies pour la  
conception d'espace virtuel : la réalité augmentée comme outil de conception
- 141 Ahmed KAIHOUL.....The Cohesive Urban Social Fabric  
Between Local Architectural Identity and Climatic Response
- 169 Júlia BELTRAN BORRÀS.....Una historia de Morella a partir de la  
memoria viva de la forma urbana
- 197 Laura MENDOZA KAPLAN, José Francisco Javier KURI CAMACHO..... Docencia colaborativa.  
En busca de la condición humana en las investigaciones sobre las teorías  
y las practicas de los proyectos arquitectónicos y urbanísticos
- 225 Vanna CESTARELLO ..... Found/Lost in Translation. Translating  
Procedures as Conceptual Tools for the Project of Architecture

## ARQUITECTONICS

---

- 241 Jorge SÁNCHEZ BAJO, Pablo CAMPOS CALVO-SOTELO ..... Identidades y movimientos en el espacio urbano. Identidad, lugar y arquitectura. Reflexiones en torno a la relevancia de la mutua interacción en la construcción del espacio
- 281 Débora María SVIZZERO BONI, Rosio FERNÁNDEZ BACA SALCEDO ..... Cronotopo sóciofísico do espaço público em centro urbano consolidado
- 301 Marcelo ZÁRATE ..... El conocimiento proyectual de los lugares urbanos como simulación de agentes culturales
- 331 Roberta KRAHE EDELWEISS ..... A dialogia como instrumento de análise e projeção de áreas de interesse cultural
- 353 Carles Francesc BAEZA-SERVER ..... SEAMBIOSIS in Palma de Mallorca. Awarded project in European 13 competition, 2015
- 379 José Manuel DE LA PUENTE ..... Delirious Gaudí – The Fate of an Architectural Symptom
- 397 Jingyu XIAO ..... Preservation of the Great Sites in China, Han Chang'an City as Case Study
- 417 Liliana VARGAS AGREDO ..... Reflexiones para la construcción de resiliencia territorial, a través del diseño de vivienda social en el posconflicto. Popayán-Colombia

*Autores  
Authors*

Afef Trabelsi. Assistante de l'enseignement supérieur, Institut Supérieur des Arts des Multimédias Manouba, Université de la Manouba.

Ahmed Kaihou. Larbi Ben M'hidi University, Algeria [Oum El-Bouaghi].

Bertha Lilia Salazar Martínez. Doctora Arquitecta por la UNAM. PTC de la Universidad Veracruzana, Campus Xalapa, Veracruz, México. Miembro del UVCA 405 «Cultura del Hábitat». Isalazar@uv.mx

Carles Francesc Baeza-Server. Urban sociologist and DEA in Architecture)

Débora Maria Svizzero Boni. Graduada em Arquitetura e Urbanismo pela Universidade Paulista - UNIP (2010) e técnico em Design de Interiores pelo SENAC (2008). Atualmente é Arquiteta, Urbanista e Designer de Interiores no escritório Débora Svizzero Boni Arquitetura & Interiores, Pós-Graduada na MBA Gestão de Obras e Edificações pela Universidade Paulista - UNIP (2016), e possui Mestrado Acadêmico em andamento na Universidade Estadual Júlio de Mesquita Filho, Faculdade de Arquitetura, Artes e Comunicação - Unesp, Campus de Bauru, na linha de Teoria, História e Projeto (2016 - 2018).

Fériða Sellem. University of Carthage. National School of Architecture and Urban Planning of Tunisia. Tunisia. fsellem@yahoo.fr

Jingyu Xiao. PhD student from Politecnico di Milano of 32<sup>nd</sup> cycle, School of Architecture and Urban Studies, Preservation of the Architectural Heritage

Jorge Sánchez Bajo. Universidad San Pablo CEU de Madrid. Escuela Politécnica Superior – Programa de Doctorado CEINDO. jorgesanchezbajo@outlook.com

José Manuel de la Puente. Architecte Doctor Professor de la Universidad Politécnica de Catalunya (UPC) <http://www.catalonia.org/deliriousgaudi>

José Francisco Javier Kuri Camacho. Investigador-docente del Instituto y la Facultad de Antropología de la Universidad Veracruzana, México. Maestría en Arquitectura por la Universidad Veracruzana, México. fkuri@uv.mx

Josué Nathan Martínez. Phd Candidate at GIRAS, UPC – ETSAB. archinat@hotmail.com

Júlia Beltran Borràs. Arquitecta. Doctoranda GIRAS-UPC. julsbel@gmail.com

Khaled Asfour. Misr International University. Dep. Of Architecture. Cairo. Egypt.

Laura Mendoza Kaplan. Docente de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Veracruzana, México. Doctora en Urbanismo por la UNAM, México. lamendoza@uv.mx, <http://colectivobcc.wix.com/colectivobcc>

Leila Sriti. Mohamed Khider University, Algeria [Biskra]

Liliana Vargas Agredo. Fundación Universitaria de Popayán-FUP. Facultad de Arquitectura. Grupo de Estudios del Paisaje – GREP de Colciencias

Luis Arturo Vázquez Honorato. Doctor Arquitecto por la UNAM. PTC de la Universidad Veracruzana, Campus Xalapa, Veracruz, México. Coordinador del UVCA 405 «Cultura del Hábitat».  
luivazquez@uv.mx

Marcelo Zárate. Universidad Nacional del Litoral. Santa Fe – Argentina

Pablo Campos Calvo-Sotelo. Universidad San Pablo CEU de Madrid. Escuela Politécnica Superior – Programa de Doctorado CEINDO. pacampos@ceu.es

Roberta Krahe Edelweiss. Programa de Pós-Graduação em Arquitetura e Urbanismo / Centro Universitário Ritter dos Reis. robertaedelweiss@gmail.com

Rosio Fernández Baca Salcedo. Professor Assistente Doutor da Faculdade de Arquitetura, Artes e Comunicação (FAAC) da Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita - UNESP, Bauru, Arquiteta, Mestrado em Geografia pela UNESP (em 1995), Doutorado em Integração da América Latina pela Universidade de São Paulo-USP (em 2003), Pós-Doutorado na Universidade de Barcelona- Espanha (2008-2009). Docente nos Cursos de Graduação e Pós-graduação em Arquitetura e Urbanismo da FAAC-UNESP-Campus de Bauru. Atual Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Arquitetura e Urbanismo da FAAC-UNESP, Bauru. Membro do Grupo de Pesquisa Arquitetura: Teoria e Projetos (GA), Presidente Executivo do CICOP-Brasil (Centro Internacional para a Conservação do Patrimônio), membro do Grupo Internacional de Recerca en Arquitectura i Societat; (GIRAS) da Univesitat Politècnica de Catalunya (Espanha). Atualmente desenvolve a pesquisa intitulada:Arquitetura e dialogias: Projeto, construção e uso social. Atua nos seguintes temas: Centros históricos, Arquitetura dialógica, Patrimônio arquitetônico e urbano, Metodologia do projeto de arquitetura, Habitação social

Sara Molarinho Marques. Phd Candidate at GIRAS, UPC – ETSAB. sara.molarinho@gmail.com

Selim A. Castro Salgado. Maestro Arquitecto por la UG. Profesor de la Universidad Veracruzana, Campus Xalapa, Veracruz, México. scastro@uv.mx

Valentina Ortega Culaciati. Doctora en Proyectos Arquitectónicos, ETSAB, UPC, Barcelona. Facultad de Arquitectura, Arte y Diseño, Universidad San Sebastián, Lientur1457, Concepción, Chile.  
valentina.ortega@uss.cl

Vanna Cestarello. PhD student. Department of Architecture, University of Naples «Federico II», Naples, Italy. vanna.cestarello@gmail.com